

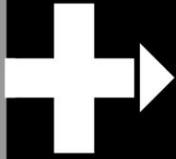
Condado de Mono
County of
Mono

Guía para

Servicios de Salud Mental Medi-Cal

Revisado January 2015





Si Usted tiene una emergencia, por favor llame al 9-1-1 o vaya a la sala de emergencia del hospital más cercano.

Si Usted desea información adicional que le puede ayudar a decidir si ésta es una emergencia, por favor vea la información acerca del Estado de California en la página 6 de éste folleto.



Números de Teléfono Importantes

Emergencia 911

Salud Mental del Condado Servicio las 24 hrs. (800) 687 - 1101 *gratis*

Durante horas de oficina:

Salud Mental del Condado de Mono (760) 942-1740

Oficina en el Sur del Condado(760) 924-1740

Oficina en el Norte del Condado(530) 495-2363

Intercesor de los Derechos del Paciente (760) 924-1770

Información tocante al proceso de Quejas, Apelaciones,

Y Audiencias en el Arbitraje Estatal (800) 687-1101

(760) 924-1740

TTY:

1-888-877-5381 para Español



Como Obtener una Lista de Proveedores:

Usted puede preguntar por un directorio de personas, clínicas, y hospitales donde Usted puede obtener servicios de salud mental en su área y su Plan de Salud Mental (MHP) debe dársela. Esta es conocida como una "lista de proveedores" y contiene nombres, números de teléfono, y direcciones de doctores, terapeutas, hospitales y otros lugares donde Usted puede obtener ayuda. Usted puede tener que contactar a su MHP antes de buscar ayuda.

Llame al número de teléfono gratuito de su MHP, indicado arriba, las 24 horas para solicitar una guía de proveedores y para preguntar si Usted necesita contactar al MHP antes de ir a la oficina de un proveedor de servicios, clínica, u hospital para pedir ayuda.

Disponible
en
Inglés

¿En Qué Otros Lenguajes Y Formatos Están Estos Materiales Disponibles?

Este folleto (o información) está disponible en Inglés. Usted puede solicitarlo llamando al número de teléfono gratuito mencionado anteriormente.

Introducción to Medi-Cal

Servicios de Salud Mental

¿Por qué recibí este folleto y Por Qué Es Importante?

Usted recibió este folleto porque Usted es elegible para Medi-Cal y necesita informarse acerca de los servicios de salud mental que ofrece el Condado de Mono y cómo obtener éstos servicios si Usted los necesita.

Si Usted ya está recibiendo servicios del Condado de Mono, éste folleto sólo le explica más acerca de cómo funcionan los servicios. Éste folleto le habla acerca de los servicios de salud mental, pero no cambia los servicios que Usted está recibiendo. Usted quizá desee mantener éste folleto para poder leerlo nuevamente.

Si Usted no está recibiendo servicios en éste momento, Usted quizá desee mantener éste folleto en caso de que Usted, o alguien que Usted conoce, necesite información acerca de los servicios de salud mental en el futuro.

Si Usted tiene dificultad para entender éste folleto, por favor llame a su MHP al (800) 687-1101 para pedir ayuda o para informarse de otras maneras en las que puede obtener ésta importante información.

¿Qué es una emergencia de Salud Mental?

Una emergencia es un problema mental o emocional serio tal como:

Cuando una persona es un peligro para sí mismo(a), o un peligro para otros debido a lo que parece ser una enfermedad mental, o

Cuando una persona no puede obtener alimento o alimentarse, techo, o ropa que ellos necesitan debido a lo que parece ser una enfermedad mental.

En caso de emergencia, por favor llame al 9-1-1 o lleve a la persona a la sala de emergencia del hospital.

¿Cómo Uso Este Folleto?

Este folleto le ayudará a comprender lo que son los servicios de especialidad de salud mental, quién puede recibirlos, y cómo Usted puede obtener ayuda del MHP en el Condado de Mono.

Este folleto tiene dos secciones. La primera sección habla de cómo obtener ayuda del MHP en el Condado de Mono y cómo funciona.

La Segunda sección es del Estado de California y le da información más general acerca de los servicios de especialidad de salud mental. Le explica cómo obtener otros servicios, cómo resolver problemas, y cuáles son sus derechos como parte del programa.

Este folleto también le informa de cómo obtener información acerca de los doctores, clínicas y hospitales que el MHP del Condado de Mono usa para proporcionar servicios y dónde están ubicados.

¿Qué es el Plan de Salud Mental (MHP) de Mi Condado?

Los servicios de salud mental están disponibles para la gente que tiene Medi-Cal, incluyendo niños, gente joven, adultos y adultos mayores en el Condado de Mono. A veces son proporcionados por un especialista, y llamados servicios de 'especialidad' en salud mental. Estos servicios de especialidad son proporcionados a través del 'Plan de Salud Mental' del Condado de Mono, o MHP, lo cual es aparte de su médico regular. El MHP del Condado de Mono funciona bajo las reglas fijadas por el Estado de California y el gobierno federal. Cada Condado en California tiene su propio MHP.

Si siente Ud. que padece de algún problema de salud mental, puede averiguar el MHP, condado de Mono, llamando este número sin cobro: **(800) 687-1101**. Allí se le proporcionará interpretación verbal en el idioma de su preferencia, encunanto sus derechos, beneficios, y los tratamientos disponibles. No es necesario que primero consulte con su médico de costumbre, ni que consiga permiso o referido médico antes de llamar.



Usted también puede solicitar una Audiencia Estatal Imparcial. Por favor vea la página 26 en la sección del Estado de California de este folleto para más información.

Si Usted cree que Usted se beneficiaría al recibir servicios de especialidad de salud mental y es elegible para Medi-Cal, el MHP del Condado de Mono le ayudará ha averiguar si Usted puede recibir servicios y tratamientos de salud mental. Si Usted desea más información acerca de servicios específicos, por favor vea la sección de 'Servicios' del Estado de California en la página 9 de éste folleto.

¿Qué Sucede Si Me Encuentro con Obstaculos en Obtener Ayuda ?

Si Usted tiene algún problema en obtener ayuda, por favor llame al número de teléfono gratuito, **(800) 687-1101**, del MHP del Condado de Mono. Usted también puede llamar a su Intercesor en los Derechos del Paciente al **(760) 924-17470**.

Si esto no resuelve su problema, Usted puede llamar al mediador del Estado de California para solicitar ayuda:

(800) 896-4042 – Sólo California

(916) 654-3890

(800) 896-2512 Dispositivos de Telecomunicaciones para Sordos

FAX: **(916) 653-9194**

EEmail: **ombudsman@dmh.ca.gov**

Condado de Mono

Condado
de Mono

<i>Bienvenido al Plan de Salud Mental del Condado de Mono</i>	1
<i>Información Básica En Caso De Emergencia</i>	
Números de Teléfono Importantes	2
¿Cómo Sé Si Alguien Necesita Ayuda Inmediata?	2
¿Cuáles Servicios De Especialidad De Salud Mental Proporciona El Condado De Mono?	3
<i>Servicios Del Plan De Salud Mental del Condado de Mono/Información</i>	
¿Cómo Obtengo Estos Servicios?	3
¿Qué Significa El Estar 'Autorizado' Para Recibir Servicios de Salud Mental?	
¿YCuál Es La Cantidad, Duración Y Competencia De Los Servicios Proporcionados?	4
¿Cómo Obtengo Más Información Acerca de Doctores, Terapistas, Clínicas Y Hospitales?	4
¿En Qué Otros Idiomas Y Formatos Están Disponibles Estos Materiales?	4
¿Puedo Ver A Cualquier Doctor, Terapista, Clínica u Hospital En La Lista de Proveedores?	4
¿Y Qué Sucede Si quiero Cambiar Doctores, Terapistas o Clínicas?	4
¿Cómo Obtengo Una "Lista De Proveedores"	5
¿Puedo Usar La "Lista De Proveedores" Para Encontrar Alguien Quien Me Ayude?	5
¿Qué Sucede Si Quiero Ver Un Doctor, Terapista, Clínica u Hospital Que No Está En La "Lista De Proveedores" del Condado de Mono?"	5
¿Qué Sucede Si Necesito Atención Urgente De Los Servicios de Salud Mental Durante Un Fin De Semana O En La Noche?	5
¿Cómo Obtengo Los Servicios De Salud Mental Que Mi Proveedor de Salud Mental No Ofrece?	6
¿Qué Sucede Si Necesito Ver A Un Doctor Por Algo Diferente A Un Tratamiento De Salud Mental?	6
¿Que Puedo Hacer Si No Estoy Satisfecho Con Mi Tratamiento de Salud Mental?	6
¿Cómo Contacto A La Intersesora De Derechos del Paciente?	6
¿Mantiene El Condado De Mono Mi Historial Médico En Forma Privada?	7

Estado de California

<i>Información General Del Estado</i>	Estado de
¿Cómo Sé Si Alguien Necesita Ayuda Inmediata?	California
<i>Planes De Salud Mental Del Condado</i>	
¿Qué Son Los Servicios De Salud Mental?	2
¿Dónde Puedo Obtener Servicios de Salud Mental?	2
¿Cómo Obtengo Servicios?	2

Información Importante Acerca De Medi-Cal

¿Quién Puede Obtener Medi-Cal? 3
 ¿Tengo Qué Pagar Para Tener Medi-Cal? 3
 ¿Cómo Obtengo Servicios De Medi-Cal Que No Tienen Cobertura A Través Del Plan De Salud Mental? 4
 ¿Qué es el Programa de Salud del Niño y Prevención de Incapacidad (CHDP)? 5

Información Básica En Caso De Emergencias

¿Tiene Usted una Emergencia? 6
 ¿Qué Clase de Servicios para Casos de Emergencia son Proporcionados? .. 7
 ¿Cuándo Termina la Responsabilidad del MHP de mi Condado por la Cobertura del Cuidado Después de la Estabilización? 8

Servicios

(ADULTOS Y ADULTOS MÁS VIEJOS)

¿Como Sé Cuándo Yo Necesito Ayuda? 9
 ¿Cuáles Son Las Señales de que yo Puedo Necesitar Ayuda? 9
 ¿Cuáles Son Los Servicios Disponibles? 10

(NIÑOS, ADOLESCENTES, GENTE JÓVEN)

¿Cómo Sé Cuándo Un Niño Necesita Ayuda? 12
 ¿Cómo Sé Cuándo Un Adolescente o Persona Joven Necesita Ayuda? 13
 ¿Cuáles Son Los Servicios Disponibles? 13
 ¿Hay Servicios Especiales Disponibles Para Niños, Adolescentes y Adultos Jóvenes? 14
 ¿Qué Son Los Servicios de Comportamiento Terapéutico (TBS)? 14
 ¿Quién Puede Obtener TBS? 15
 ¿Hay Otras Cosas que Deben Suceder Para Que Yo Obtenga TBS? 15
 ¿Cómo Obtengo TBS? 15
 ¿Quién Decide Si Yo Necesito TBS Y Dónde Puedo Obtener Los Servicios? 16
 ¿Qué Debería Haber En Mi Plan de TBS? 16

Criterio de ‘Necesidad Médica’

¿Qué es la Necesidad Médica y Por Qué es tan Importante? 17
 ¿Cuál Es El Criterio de ‘Necesidad Médica’ para la Cobertura de Servicios de Especialidad de Salud Mental Excepto por Servicios de Hospital? 17
 ¿Cuál Es El Criterio de ‘Necesidad Médica’ para la Cobertura de Servicios de Especialidad de Salud Mental para Gente Menor de 21 Años de Edad? 18

Notificación de Acción

¿Qué es Una Notificación de Acción? 20
 ¿Cuándo Recibiré Una Notificación de Acción? 20
 ¿Recibiré Siempre una Notificación de Acción Cuando No Recibo Los Servicios Que Quiero ? 21
 ¿Qué Me Dirá la Notificación de Acción? 21
 ¿Qué Debo Hacer Cuando Reciba una Notificación de Acción? 21

Proceso de Resolución de Problemas

¿Qué Sucede Si No Recibo Los Servicios Que Quiero del MHP del Condado? 22
 ¿Puedo Obtener Ayuda Para Presentar Una Apelación, Queja, o Audiencia

Estatad Imparcial ? 22

¿Qué Sucede Si Necesito Resolver un Problema con mi MHP pero No Quiero Presentar Una Queja o Apelación? 22

(LOS PROCESOS DE APELACIÓN – Normales y Expeditos)

¿Qué Es una Apelación Normal? 23

¿Cuándo Puedo Presentar una Apelación? 24

¿Cómo Puedo Presentar una Apelación? 24

¿Cómo Sé si My Apelación Ha Sido Resuelta? 24

¿Hay Límite de Tiempo para Presentar una Apelación? 24

¿Cuándo Será Resuelta Mi Apelación? 25

¿Qué Sucede Si no Puedo Esperar 45 Días por la Decisión de mi Apelación? 25

..... 25

¿Qué Es una Apelación Expedita? 25

(EL PROCESO DE LAS AUDIENCIAS ESTATALES IMPARCIALES – Normal y Expedita)

¿Qué Es Una Audiencia Estatal Imparcial? 26

¿Cuáles Son Mis Derechos A Una Audiencia Estatal Imparcial? 26

¿Cuándo Puedo Pedir una Audiencia Estatal Imparcial? 26

¿Cómo Pido una Audiencia Estatal Imparcial? 26

¿Hay un Límite de Tiempo para Pedir una Audiencia Estatal Imparcial ? 27

¿Puedo Continuar los Servicios Mientras Espero por la Decisión de la Audiencia Estatal Imparcial? 27

¿Qué Sucede Si No Puedo Esperar 90 Días Por la Decisión de mi Audiencia Estatal Imparcial? 27

(EL PROCESO DE QUEJAS)

¿Qué Es Una Queja? 28

¿Cuándo Puedo Presentar Una Queja? 28

¿Cómo Puedo Hacer Una Queja? 28

Sus Derechos

¿Cuáles Son Mis Derechos? 30

(INSTRUCCIONES POR ADELANTADO)

¿Qué Es Una Instrucción Por Adelantado? 32

(COMPETENCIA CULTURAL)

¿Por Qué las Consideraciones Culturales y Acceso a Lenguaje Son Importantes? 33

Cómo Los Servicios Le Pueden Ser Proporcionados a Usted

¿Cómo Puedo Obtener Servicios de Especialidad en Salud Mental? 35

¿Cómo Encuentro un Proveedor Para Los Servicios de Especialidad en Salud Mental Que Necesito? 35

Una Vez Que Encuentro Un Proveedor, Puede el MHP Decirle al Proveedor Los Servicios que Recibo? 36

¿Qué Proveedores Usa Mi MHP? 37

Bienvenido al Plan de Salud Mental Del Condado de Mono



Nosotros le damos la bienvenida a los Servicios de Salud Mental del Condado de Mono, y al Plan de Salud Mental de Medi-Cal.

Nosotros proporcionamos servicios de especialidad en salud mental para la gente que vive en el Condado de Mono y quienes son elegibles para Medi-Cal. Por favor lea éste folleto cuidadosamente. Contiene información importante que Usted necesita saber.

Como Su Plan de Servicios de Salud Mental Nosotros :

- Encontraremos respuestas a sus preguntas acerca del tratamiento de salud mental
- Le diremos cuales servicios de salud mental están cubiertos por Medi-Cal
- Determinaremos qué tipos de servicios de salud mental Usted necesita y le ayudaremos a obtenerlos
- Lo(a) trataremos con respeto
- Nos aseguraremos de que Usted reciba servicios en un ambiente seguro
- Le ayudaremos a obtener cuidado culturalmente competente

Como Un Participante, Usted También Tiene Responsabilidades Específicas:

- Dar información honesta y completa acerca de sus necesidades de salud mental
- Ser parte activa en su tratamiento de salud mental
- Mantener sus citas tal como se le han dado
- Llamar si no puede mantener su cita
- Trabajar en las metas de su tratamiento con su proveedor

 Números de Teléfono Importantes	
Emergencia (24-horas al día)	911
<u>Durante Horas de Oficina:</u>	
Salud Mental Del Condado de Mono	(760) 924-1740
Oficina en el Sur del Condado	(760) 924-1740
Oficina en Norte del Condado	(530) 495-2363
Salud Mental del Condado, servicio de 24-horas	(800) 687 - 1101 <i>Gratis</i>
Intercesora en los Derechos del Paciente	(760) 924-1770
Para averiguar los procesos de Quejas, Apelaciones, o el Arbitraje Estatal	(760) 924-1740 (800) 687-1101 <i>Gratis</i>
TTY:	1-888-877-5381 para Español

Personal de salud mental autorizado está disponible las 24-horas del día, 7 días a la semana a través del sistema de llamado de emergencias 911 en el Condado de Mono. Representantes de la ley llevarán al individuo directamente a la Sala de Emergencia de Mammoth Hospital dónde personal del Plan de Salud Mental del Condado de Mono (MHP) hace una evaluación.

El personal de su MHP decidirá si él(la) individuo(a) es un peligro para si mismo(a) u otros o si es incapaz de obtener sus necesidades básicas de comida, ropa y un techo debido a una enfermedad mental. Si el(la) individuo(a) necesita ser hospitalizado(a), personal de su MHP contactará una ambulancia local para llevar a la persona a un hospital contratado. Todos los hospitales contratados por el Condado de Mono están ubicados varias horas fuera del condado.

El personal de su MHP responderá a los llamados de crisis dentro de 30 minutos por teléfono. El personal de su MHP llegará a Mammoth Hospital tan pronto como sea posible dependiendo de las condiciones climáticas.

¿Cómo Sé Si Alguien Necesita Ayuda Inmediata?

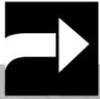
Aún si es que no hay una emergencia, una persona con problemas de salud mental necesita ayuda inmediata si uno o más de lo siguiente es verdad.

- Escucha o ve cosas que otros no ven o escuchan
- Pensamientos extremos y frecuentes de, o conversaciones acerca de, la muerte
- Regalan sus cosas
- Amenazan con matarse (suicidio)
- Quieren hacerse daño o hacerle daño a otros

Si una o más de éstas cosas es verdad llame al 911 (24-horas al día) o al MHP del Condado de Mono **durante horas de oficina al (760) 924-1740**. Los trabajadores de salud mental están de turno 24-horas al día.

¿Qué Servicios De Especialidad Proporciona El Condado de Mono?

El Condado de Mono desea proporcionarle una optima combinación de servicios de especialidad de salud mental que Usted necesita. El personal de MHP trabaja con cada individuo para determinar que tipos de servicios de salud mental Usted necesita y para ayudarlo a obtenerlos. Para recibir una explicación de estos servicios contacte al Mono County Mental Health Department (Departamento de Salud Mental del Condado de Mono), llamando gratis, a lo largo del condado, al número de teléfono (800) 687-1101.



Los otros servicios que a veces son necesitados están incluidos en la lista en la páginas 9 (adultos) y 12 (niños) en la sección del Estado de California de este folleto.

Servicios para Adultos:

- Administración de Casos
- Terapia de Familia
- Consejería de salud mental
- Psiquiatría
- Hospital del estado
- Triaje de crisis a todas horas y días, a lo largo del condado
- Servicios de hospitalización en casos urgentes
- Servicios de medicamentos

Servicios para Niños y Jóvenes:

- 24/7, sistema triaje para dar prioridad en casos de crisis en el condado
- Servicios de hospitalización para casos agudos
- Administración de casos
- Servicios de salud mental especializados para Niños
- Terapia de familia
- Consejería de salud mental
- Psiquiatría
- Hospital del Estado
- Servicios de TBS, (TBS), Servicios terapéuticos para mejorar la conducta
- Servicios Wraparound, [involucran varias agencias de servicio social]
- Servicios de Medicación

Los servicios enlistados arriba son los servicios que el MHP del Condado de Mono piensa que ayudarán más a la gente que necesita servicios de nosotros. Los otros servicios que a veces son necesitados están incluidos en la lista en las páginas 9 (adultos) y 12 (niños) en la sección del Estado de California de este folleto.

¿Cómo Obtengo Estos Servicios?

Llame al Departamento de Salud Mental al (760) 924-1740 o visite la oficina principal de Salud Mental del Condado de Mono en Mammoth Lakes en:

452 Old Mammoth Road (Sierra Center Mall), Third Floor
Mammoth Lakes, CA

Una vez que Usted nos llame o visite la oficina, un administrador de casos completará su información inicial. El Supervisor Clínico del Departamento de Salud Mental del Condado de Mono o el Director revisará su información y asignará su caso a un miembro del personal del Plan de Salud Mental (MHP).

¿ Qué Significa Estar “Autorizado A Recibir Servicios De Salud Mental Y Cúal Es La Cantidad, Duración Y Alcance de los Servicios Proporcionados?

Usted, su proveedor y el MHP del Condado de Mono están involucrados en decidir cuáles servicios Usted necesita a través del MHP, incluyendo la frecuencia en la que Usted necesitará servicios y por cuanto tiempo.

El MHP del Condado de Mono puede requerir que su proveedor le pida al MHP revisar las razones por las cuales el proveedor cree que Usted necesita servicios antes de que el servicio sea proporcionado. El MHP del Condado de Mono utiliza a un profesional de salud mental calificado para hacer la revisión. Este proceso de revisión se denomina proceso de autorización de pago del MHP.

El Estado requiere que el MHP del Condado de Mono tenga un proceso de autorización para el tratamiento diario intensivo, la rehabilitación diaria, y los servicios terapéuticos de conducta (TBS).

El MHP del Condado de Mono utiliza las reglas del estado en el proceso de autorización del pago del MHP, las cuales son descritas en la página 3 de la sección del Estado de California de este folleto. Si Usted desea más información acerca de cómo el Condado de Mono hace autorizaciones de pago MHP o cuándo nosotros requerimos que su proveedor pida una autorización de pago por servicios del MHP, por favor contacte al MHP del Condado de Mono llamando al (800) 687-1101.

¿Cómo Obtengo Más Información Acerca De Los Servicios De Salud Mental Del Condado de Mono, Incluyendo Doctores, Terapistas, Clínicas, y Hospitales?

Si Usted desea información adicional acerca de la estructura y operación del MHP del Condado de Mono por favor llámenos al (800) 687-1101 o venga a la oficina principal de Salud Mental del Condado de Mono en Mammoth Lakes ubicada en:

452 Old Mammoth Road (Sierra Center Mall), Tercer Piso
Mammoth Lakes, CA

¿En Qué Otros Lenguajes Y Formatos Están Estos Materiales Disponibles?

Inglés y en formato de letras grandes si Usted está impedido visualmente.

¿Puedo Ver A Cualquier Doctor, Terapeuta, Clínica U Hospital En La “Lista de Proveedores” del Condado De Mono?

Si. Si Usted necesita asistencia adicional, por favor llámenos al (800) 687-1101.

¿Qué Sucede Si Quiero Cambiar Doctores, Terapistas o Clínicas?

Contacte al personal MHP si Usted quiere otra opinión acerca de su diagnosis o tratamiento o si Usted quiere cambiar proveedores.

¿Cómo Puedo Obtener Una Lista De “Proveedores”?

Usted puede pedir una lista de proveedores en la ventanilla de recepción o pedir que se le envíe una por correo llamando al (800) 687-1101.

¿Puedo Usar “La Lista De Proveedores” Para Encontrar a Alguien Que Me Ayude?

La lista de Proveedores proporcionada por Salud Mental, Condado de Mono, señala al MHP como la agencia proveedora de servicios. El personal de la consejería MHP disponen los servicios que sean indicados y autorizados. Al público se le dispone información tocante a los servicios, sin restricción alguna.

¿Que Sucede Si Quiero Ver A Un Doctor, Clínica, U Hospital Que No Está En La Lista De Proveedores Del Condado De Mono?

El personal de la consejería de Salud Mental, Condado de Mono, dispone todos los servicios que existen. Solicite más información entre el personal del MHP.

¿Tiene El Condado De Mono Transporte Que Yo puedo Usar Para Ver A Mi Doctor, Terapeuta, Clínica U Hospital?

Usted puede conversar con el personal del MHP del Condado de Mono para determinar estos servicios. Si estos servicios cumplen con el criterio de necesidad médica (ejemplo, el Psiquiatra del MHP y el Director de Salud Mental piensan que este servicio es esencial para el cuidado de su salud mental) y están fuera del area de servicio del Condado de Mono, el MHP hará los contactos y pagará por, o proporcionará, los servicios de transporte necesarios.

¿Que Sucede Si Necesito Servicios de Salud Mental Urgentes Durante El Fin De Semana O En la Noche?

Personal de salud mental licenciado está disponible 24 horas en el día, 7 días a la semana a través del sistema de emergencia 911. Por favor limite los llamados al número de emergencia 911 a las situaciones de emergencia descritas en la página 3 de la sección del Estado de California de éste folleto.

Además, los representantes de la ley pueden llevar a una persona directamente a la Sala De Emergencia del Mammoth Hospital dónde el Plan de Salud Mental del Condado de Mono (MHP) hará una evaluación de salud mental.

El personal MHP decidirá si la persona es un peligro para sí mismo(a) o para otros o incapaz de satisfacer sus necesidades básicas de alimento, ropa y refugio debido a una enfermedad mental. Si una persona necesita ser hospitalizada, el personal del MHP obtendrá una ambulancia que transportará a la persona al hospital contratado. Todos los hospitals contratados por el Condado de Mono están ubicados a varias horas fuera de nuestro condado.

El personal del MHP responderá a llamados de crisis dentro de 30 minutos

por teléfono. El MHP llegará a Mammoth Hospital tan pronto como le sea posible dependiendo de las condiciones climáticas.

¿Cómo Obtengo Servicios de Salud Mental Que Mi Proveedor De Salud Mental No Ofrece?

El personal del MHP arreglará que Usted reciba los servicios médicos que necesita.

¿Que Sucede Si Necesito Ver A Un Doctor Para Algo No Relacionado Con Mi Tratamiento de Salud Mental?

¿Cómo Es La Gente Derivada A Otros Servicios de Medical Diferentes de Salud Mental En El Condado De Mono

Usted puede visitar Mammoth Hospital, o Sierra Park Clinics. Sierra Park Clinics tiene médicos quienes ofrecen práctica de familia, pediatría, obstetricia-ginecología, medicina interna y servicios ortopédicos.

¿Qué Puedo Hacer Si Yo Tengo Un Problema O No Estoy Satisfecho(a) Con Mi Tratamiento De Salud Mental?

Si Usted tiene una preocupación o no está satisfecha(o) con sus servicios de salud mental, el MHP quiere asegurarse de que sus preocupaciones son resueltas de la manera más simple y rápida. Por favor llame al MHP durante horas de oficina al 1-800-687-1101 para averiguar cómo resolver sus preocupaciones.

Hay tres formas en que Usted puede trabajar con el MHP para resolver preocupaciones acerca de servicios u otros problemas. Usted puede hacer una queja verbal o por escrito con el MHP acerca de cualquier asunto relacionado con el MHP. Usted puede hacer una apelación verbal (y seguirla con una Apelación por escrito y firmada) o por escrito con el MHP. Usted también puede pedir una State Fair Hearing (Audiencia Imparcial del Estado) con el Department of Social Services (Departamento de Servicios Sociales).

Para más información acerca de cómo los procesos de quejas y apelaciones y el proceso de Audiencias Imparciales del Estado funcionan, por favor vea la sección acerca de quejas, apelaciones y Audiencias Estatales Imparciales del Estado en la página 22 de la sección del Estado de California de este folleto.

Su problema será tratado tan pronto como sea posible. Será mantenido en forma confidencial. Usted no será sujeto(a) a discriminación o cualquier otra penalidad por hacer una queja, apelación o Audiencia Imparcial del Estado. Usted puede autorizar a otra persona para actuar en su nombre en la queja, apelación, o el proceso de Audiencia Imparcial del Estado.

¿Quién Es El/La Intersesora De Los Derechos Del Paciente, Qué Hacen Y Cómo Los Contacto?

El/la intersesora de los derechos del paciente del Condado de Mono le ayudará a



Para más información acerca de Quejas, Apelaciones y Audiencias Imparciales del Estado, por favor hojee la sección acerca de 'procesos de resolución' en la página 22 del Estado de California de este folleto.

hacer la queja y/o pedir una Audiencia Imparcial Estatal.

Intersor(a) de los Derechos del Paciente del Condado de Mono:
(760) 924-1770.

**¿Mantiene El Condado De Mono Mi Información De
Salud Mental En Forma Privada?**

Por ley, sus servicios de salud mental e información será manejada con
confidencialidad.